



## SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL PAR VISIOCONFÉRENCE

EN RAISON DE LA SITUATION EN LIEN AVEC LA COVID-19, PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA PAR VISIOCONFÉRENCE À LAQUELLE LA POPULATION EST INVITÉE À SE JOINDRE VIA LE LIEN SUIVANT : <https://us02web.zoom.us/j/84032200888>

DUE TO THE SITUATION RELATED TO COVID-19, PLEASE NOTE THAT THE CITY COUNCIL MEETING WILL TAKE PLACE VIA VIDEOCONFERENCE TO WHICH THE PUBLIC IS INVITED TO JOIN VIA THE FOLLOWING LINK: <https://us02web.zoom.us/j/84032200888>

| <b>SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL<br/>DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF<br/>LUNDI LE 10 JANVIER 2022 À 19 H<br/>PAR VISIOCONFÉRENCE</b> | <b>REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL<br/>OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF<br/>MONDAY, JANUARY 10<sup>TH</sup>, 2022 AT 7:00 P.M.<br/>BY VISIOCONFERENCE</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ORDRE DU JOUR</b>                                                                                                                   | <b>AGENDA</b>                                                                                                                                                    |
| <b>1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE</b>                                                                                                     | <b>1. CALL THE MEETING TO ORDER</b>                                                                                                                              |
| 1.1 Mode de tenue de la séance                                                                                                         | 1.1 How to hold the session                                                                                                                                      |
| <b>2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</b>                                                                                                  | <b>2. ADOPTION OF THE AGENDA</b>                                                                                                                                 |
| <b>3. COMPTES PAYABLES</b>                                                                                                             | <b>3. ACCOUNTS PAYABLE</b>                                                                                                                                       |
| <b>4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 6 ET 13 DÉCEMBRE 2021</b>                                                                         | <b>4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MEETING DECEMBER 6<sup>TH</sup> AND 13<sup>TH</sup>, 2021</b>                                                               |
| <b>5. PÉRIODE DE QUESTIONS</b>                                                                                                         | <b>5. QUESTION PERIOD</b>                                                                                                                                        |
| <b>6. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</b>                                                                                          | <b>6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES</b>                                                                                                                      |
| <b>7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES</b>                                                                                                  | <b>7. CORRESPONDENCE REPORTS</b>                                                                                                                                 |
| 7.1 Demande de financement - Circuit des arts Memphrémagog – Édition 2022                                                              | 7.1 Application for funding - Circuit des arts Memphrémagog – 2022 Edition                                                                                       |
| <b>8. RAPPORT DU MAIRE</b>                                                                                                             | <b>8. MAYOR'S REPORT</b>                                                                                                                                         |
| 8.1 Restructuration des employés                                                                                                       | 8.1 Employee restructuring                                                                                                                                       |
| 8.2 État des infrastructures de la municipalité                                                                                        | 8.2 Municipality's infrastructure                                                                                                                                |
| 8.3 Planification stratégique                                                                                                          | 8.3 Strategic planning                                                                                                                                           |
| <b>9. RAPPORT DES COMITÉS</b>                                                                                                          | <b>9. COMMITTEE REPORTS</b>                                                                                                                                      |
| 9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est                                                                                                 | 9.1 Régie incendie de Memphrémagog Est                                                                                                                           |
| 9.1.1 Dépôt du procès-verbal de la réunion du 2 décembre 2021                                                                          | 9.1.1 Tabling of the minutes of the meeting held on December 2 <sup>nd</sup> , 2021                                                                              |
| 9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook                                                                     | 9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook (garbage dump)                                                                                |
| 9.3 M.R.C.                                                                                                                             | 9.3 M.R.C.                                                                                                                                                       |
| 9.3.1 RCI 16-21                                                                                                                        | 9.3.1 RCI 16-21                                                                                                                                                  |
| 9.3.2 Élection du préfet                                                                                                               | 9.3.2 Election of the prefect                                                                                                                                    |
| 9.4 Régie du Parc Massawippi                                                                                                           | 9.4 Régie du Parc Massawippi                                                                                                                                     |
| 9.4.1 Segmentation des activités de la régie                                                                                           | 9.4.1 Segmentation of the activities                                                                                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>10. SÉCURITÉ PUBLIQUE</b></p> <p>Aucun sujet</p> <p><b>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</b></p> <p>11.1 Avis de motion et dépôt du projet de règlement no 2022-01 concernant le Code d'éthique et de déontologie des élus</p> <p>11.2 Résolution pour offre de services 2022 – Symbiose marketing</p> <p>11.3 Résolution pour offre de service d'assistance urbanistique – projet Ripplecove</p> <p>11.4 Résolution pour abolition du poste d'adjointe à la direction</p> <p>11.5 Résolution pour la création d'un poste de secrétaire-trésorier-adjoint (e)</p> <p>11.6 Résolution pour achat d'un chlorinateur usine traitement eau potable</p> <p>11.7 Résolution pour achat d'un tracteur à pelouse</p> <p><b>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</b></p> <p>12.1 Annulation du carnaval</p> <p><b>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</b></p> <p>13.1 Résolution afin de repousser le délai - dossier MADA</p> <p><b>14. VOIES PUBLIQUES ET CIRCULATION</b></p> <p>Aucun sujet</p> <p><b>15. ENVIRONNEMENT, HYGIÈNE DE MILIEU</b></p> <p>15.1 Appui de la Municipalité du village d'Ayer's Cliff à la demande de financement de Bleu Massawippi pour le projet STOP MOULE ZÉBRÉE déposé dans le cadre du programme ÉCOACTION d'Environnement et Changements Climatiques Canada</p> <p><b>16. URBANISME</b></p> <p>16.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 20 décembre 2021</p> <p>16.1.1 Matricule 1805-72-3947, lot 6 444 251, 700 chemin Ripple Cove, Zone REC-5, PIIA-5, demande de validation architecturale afin de d'agrandir le bâtiment de 214,20 mètres carrés au sud-ouest du lot</p> <p>16.1.2 Matricule 1805-72-3947, lot 6 444 251, 700 chemin Ripple Cove, Zone REC-5, PIIA-5, demande de validation architecturale afin d'implanter un agrandissement du rez-de-chaussée de l'auberge Ripple cove</p> <p>16.2 Amendements aux règlements d'urbanisme</p> <p>16.3 Dépôt du rapport des permis et certificats – décembre 2021</p> <p><b>17. AFFAIRES NOUVELLES</b></p> <p><b>18. VARIA</b></p> <p><b>19. AJOURNEMENT – CLÔTURE</b></p> | <p><b>10. PUBLIC SECURITY</b></p> <p>No subject</p> <p><b>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</b></p> <p>11.1 Notice of motion and tabling of draft By-law No. 2022-01 concerning the Code of Ethics and Professional Conduct of Elected Officials</p> <p>11.2 Resolution for service offering 2022 – Symbiose marketing</p> <p>11.3 Resolution for urban assistance services – Ripplecove project</p> <p>11.4 Resolution to abolish the position of assistant to the General Director</p> <p>11.5 Resolution for the creation of an Assistant Secretary-Treasurer Position</p> <p>11.6 Resolution for the purchase chlorinator for drinking water treatment</p> <p>11.7 Resolution for the purchase of a lawn tractor</p> <p><b>12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS</b></p> <p>12.1 Cancellation of the carnival</p> <p><b>13. ECONOMIC, COMMUNITY AND TOURISM DEVELOPMENT</b></p> <p>13.1 Resolution to extend the deadline - MADA file</p> <p><b>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</b></p> <p>No subject</p> <p><b>15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE</b></p> <p>15.1 Support from the Municipality of the village of Ayer's Cliff for Bleu Massawippi's funding request for the STOP ZEBRA MUSSELS project submitted as part of Environment and Climate Change Canada's ECOACTION program</p> <p><b>16. URBAN PLANNING</b></p> <p>16.1 Tabling of the CCU minutes held on December 20<sup>th</sup>, 2021</p> <p>16.1.1 Registration number 1805-72-3947, lot 6 444 251, 700 Ripple Cove Road, Zone REC-5, PIIA-5, request for architectural validation to expand the building by 214.20 square meters southwest of the lot</p> <p>16.1.2 Registration number 1805-72-3947, lot 6 444 251, 700 Ripple Cove Road, Zone REC-5, PIIA-5, request for architectural validation to implement an expansion of the ground floor of the Ripple cove inn</p> <p>16.2 Amendments to the Planning regulations</p> <p>16.3 Tabling of the permit and certificate report – December 2021</p> <p><b>17. NEW BUSINESS</b></p> <p><b>18. VARIA</b></p> <p><b>19. ADJOURNMENT - CLOSING</b></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|